

词汇主义视阈下的 汉语非连续结构研究

——以范畴语法为纲



韩玉国 著

北京语言大学出版社



词汇主义视阈下的 汉语非连续结构研究

——以范畴语法为纲

韩玉国 著



© 2017 北京语言大学出版社, 社图号 17133

图书在版编目 (CIP) 数据

词汇主义视阈下的汉语非连续结构研究: 以范畴语法为纲 / 韩玉国著. — 北京: 北京语言大学出版社, 2017.12

ISBN 978-7-5619-4947-4

I. ①词… II. ①韩… III. ①汉语—语法结构—研究
IV. ①H14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 279728 号

词汇主义视阈下的汉语非连续结构研究——以范畴语法为纲

CIHUI ZHUYI SHIYU XIA DE HANYU FEILIANXU JIEGOU YANJIU—YI FANCHOU YUFA WEI GANG

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 周 焱

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 北京建宏印刷有限公司

版 次: 2017 年 12 月第 1 版

印 次: 2017 年 12 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印 张: 16.75

字 数: 258 千字

定 价: 68.00 元

PRINTED IN CHINA

本书出版受到北京市支持中央在京高校共建项目资助

目 录

第一章 词汇主义句法理论源流与汉语研究应用 / 1

1. 词汇主义句法理论概要 / 1
 - 1.1 转换生成语法和非转换生成语法 / 1
 - 1.2 非转换生成语法的词汇主义特征 / 2
 - 1.3 词汇主义句法理论的共同特征 / 3
 - 1.4 词汇主义句法理论与形式语义学 / 4
2. 汉语的词汇主义研究 / 6
 - 2.1 计算语言学的词汇主义路线 / 6
 - 2.2 汉语本体研究的词汇主义倾向 / 6
3. 本书的理论框架与研究目标 / 10

第二章 范畴语法述要 / 14

1. 引言：范畴语法——语言研究的数学方法 / 14
2. 范畴语法概要 / 15
 - 2.1 范畴语法源流 / 15
 - 2.2 当代范畴语法作为非转换语法繁荣的动因 / 17
 - 2.3 范畴语法与其他语法理论的区别 / 18
3. 范畴语法中的“范畴” / 19
 - 3.1 “范畴”的基本定义 / 20
 - 3.2 句法范畴 / 20
4. 范畴语法的特性 / 23
 - 4.1 函数—论元结构 (functions and arguments) / 23
 - 4.2 范畴语法中的句法、语义关系——规则对规则假设 (rule-to-rule hypothesis) / 23

- 4.3 单一层次 (monostratal) 的语法 / 25
- 4.4 词汇主义主张 / 25
- 4.5 对复杂结构语言现象的优雅描写 / 26
- 5. 范畴语法中的“语言片段”(fragment) / 26
- 6. 范畴语法的发展及主要流派——GCG 与 CCG / 28
 - 6.1 扩充的范畴语法 (Generalized Categorical Grammar, GCG) / 28
 - 6.2 Steedman 的组合格式化的范畴语法 (Combinatory Categorical Grammar, CCG) / 30
- 7. 范畴语法的规则及算法系统 / 32
- 8. IA 模式与 IP 模式 / 35
- 9. 范畴语法研究的意义 / 36

第三章 非连续结构及其类型 / 41

- 1. 非连续结构研究的意义 / 41
- 2. 非连续结构的定义 / 42
 - 2.1 非连续直接成分 (discontinuous immediate constituent) / 42
 - 2.2 在上下文自由语法中定义非连续现象 / 43
- 3. 非连续分析方案的本质 / 45
- 4. 非连续结构的类型 / 46
 - 4.1 不连续的直接成分——复杂及物动词短语 TVP / 46
 - 4.2 句法上的非连续结构——话题句 / 47
 - 4.3 语义上的非连续结构——缺口句和 NCC 结构 / 47
 - 4.4 三种非连续结构的差别 / 48
- 5. 汉语中非连续现象的研究 / 49
 - 5.1 非连续现象对汉语研究的困扰 / 49
 - 5.2 汉语界对非连续现象的研究 / 49
- 6. 范畴语法对非连续结构的解决方案 / 54

第四章 词汇规则与语法关系 / 56

1. 主语之辨 / 56
2. 词汇主义流派语法关系的确立 / 58
3. 范畴语法的词汇规则 / 60
4. 词汇改变规则与论元结构的改变 / 62
 - 4.1 关系削减规则 / 63
 - 4.2 关系重新排序规则 / 64
 - 4.3 关系扩展规则 / 65
5. 按照词汇规则确立汉语语法关系 / 65
 - 5.1 从关系重新排序规则看汉语存在句——“台上坐着主席团” / 66
 - 5.2 从关系重新排序规则看汉语领主属宾句——“王冕死了父亲” / 70
 - 5.3 关系扩展规则与汉语双宾句——“我吃了他三个苹果” / 77
6. 语法关系的确立：“谓词—论元”结构与题元角色连续统 / 80

第五章 句法上的非连续结构——话题及其提取类型 / 86

1. 话题研究的重要性 / 87
2. 话题与主语之间的纠结 / 88
 - 2.1 话题与主语的关系 / 88
 - 2.2 话题的地位——语用成分、话语成分、句法成分 / 89
3. 范畴语法中话题的提取方式——话题化 / 93
4. 再分析原则 / 95
5. 主语、宾语的话题化 / 98
 - 5.1 简单主语、宾语的话题化 / 98
 - 5.2 复杂主语、宾语的话题化 / 102
 - 5.3 关于宾语的强制性话题化 / 108

6. 斜格成分的话题化 / 110
 - 6.1 斜格成分的语法地位 / 110
 - 6.2 所谓“话题的原生性” / 110
 - 6.3 斜格成分的话题化方式 / 112
 - 6.4 斜格成分的话题化还是宾语修饰语的话题化 / 114
7. 从语言的作格性看“次话题” / 115
 - 7.1 “次话题”与 VP_E 范畴 / 115
 - 7.2 汉语中的作格动词短语 VP_E 范畴 / 117

第六章 范畴语法的 TVP 分析方案 / 127

1. 宾语控制及主语控制的动词性补足语 / 127
2. TVP 分析的解释力 / 130
3. 范畴语法对于 TVP 的解决方案——内包操作 (wrapping) / 131
 - 3.1 内包操作的起因 / 131
 - 3.2 内包操作的具体方法 / 132
4. 转换生成语法的分析方法 / 132
5. 对范畴语法 TVP 方案的评价 / 134
6. TVP 结构的本质——致使概念的整合 / 135
7. TVP 的判定标准 / 137
8. TVP 分析方案对汉语研究的启示 / 138

第七章 汉语非连续 TVP 结构——“把”字句 / 141

1. “把”字句研究的现状及存在的问题 / 141
 - 1.1 “把”字句的切分及存在的问题 / 141
 - 1.2 “把”后 NP 的句法地位 / 144
2. “把”字句的句法和语义 / 145
 - 2.1 “把”后 NP 的兼语性质 / 145

- 2.2 “把”的性质——非终结动词、致使义助动词 / 146
- 2.3 “把”的语法化与致使义 / 147
- 2.4 “把”字句内部成分的语义——VP / 148
- 2.5 “把”字句句式义研究 / 150
- 3. “把”字句的分类 / 152
 - 3.1 “把”字句的致使性 / 152
 - 3.2 致使义“把”字句与处置式“把”字句的区分 / 153
- 4. 致使义“把”字句 / 153
 - 4.1 致使义“把”字句的句法特征 / 153
 - 4.2 致使义“把”字句的语义结构 / 154
- 5. 处置义“把”字句 / 159
 - 5.1 准VR与“把”的共生性 / 159
 - 5.2 处置义“把”字句——能产的句法致使手段 / 163
 - 5.3 处置义“把”字句的语义描写 / 165
 - 5.4 处置义“把”字句的语义表达式 / 167
- 6. “把”字句的TVP处理方案 / 168
 - 6.1 “把”字句的非连续分析 / 168
 - 6.2 儿语习得过程中“把”与其后VP的连续形态 / 169
 - 6.3 “把”后NP的直接宾语性质 / 171
- 7. “把”字句TVP分析的语言类型学意义 / 175

第八章 汉语TVP“得”字补语句与IVP“得”字补语句 / 180

- 1. 词汇规则生成“V得” / 180
 - 1.1 “得”的性质 / 180
 - 1.2 范畴语法中“V得”的生成 / 181
- 2. 两类不同事件结构的“得”字补语句 / 183
 - 2.1 前人的分类方法 / 183

- 2.2 “NP₁+V₁得+NP₂+VP₂”式“得”字句中的致使关系 / 185
- 2.3 三事件的“得”字句与二事件的“得”字句 / 186
- 2.4 TVP“得”字句与IVP“得”字句的分野 / 192
- 3. 非连续TVP“得”字句 / 193
 - 3.1 句法组合性与语义组合性的对应 / 193
 - 3.2 TVP“得”字句 / 194
- 4. IVP“得”字句与TVP“得”字句的歧义及语义差别 / 196
 - 4.1 IVP“得”字句与TVP“得”字句的歧义 / 196
 - 4.2 IVP“得”字句与TVP“得”字句的语义差别 / 198

第九章 汉语 TVP 结构——兼语短语 / 202

- 1. 兼语句在语法分析上存在的问题 / 203
 - 1.1 兼语式分析面临的困境 / 203
 - 1.2 关于兼语式的“空代词”分析 / 204
- 2. 兼语句的分类 / 205
 - 2.1 致使与役使 / 205
 - 2.2 役使类兼语式与致使类兼语式 / 206
- 3. 兼语式的 TVP 分析 / 209
 - 3.1 NP₂ 的直接宾语特征 / 210
 - 3.2 VP₁ 与 VP₂ 的连续形态 / 211
- 4. TVP 分析对兼语句中反身代词长距离约束的解释 / 212
 - 4.1 致使义兼语句中的反身代词照应 / 213
 - 4.2 役使义兼语句中的反身代词照应 / 213
 - 4.3 兼语句中反身代词的长距离约束阻断效应 / 215
- 5. TVP 方案下的宾语小句中反身代词的“长距离约束”及阻断效应 / 217

5.1 内涵义小句宾语动词 / 217

5.2 长距离约束及阻断效应 / 219

第十章 汉语 NCC 构造 / 223

1. 缺口句现象 / 223

2. 狭义 NCC 结构与缺口句的区分 / 225

3. 狭义 NCC 结构的树形图解释——右向节点提升 (right node raising, RNR) / 228

4. 汉语中的狭义 NCC 结构 / 231

5. 汉语中两种特殊的共用节点结构 / 233

5.1 “NP₁ 而不是 NP₂” 短语 / 233

5.2 一类特殊的“兼语式” / 235

第十一章 词汇语法与构式语法 / 240

1. 构式语法要旨 / 240

1.1 构式的定义 / 240

1.2 构式的判定 / 241

1.3 动词意义与构式意义的关系 / 241

2. 构式语法对词汇主义的批评 / 242

3. 构式语法可能存在的问题 / 245

4. 构式的作用及在汉语研究中的应用 / 246

4.1 构式的作用 / 246

4.2 构式语法在汉语研究中的应用 / 248

结 语 / 251

第一章 词汇主义句法理论源流与汉语研究应用

纵观当代形式语言学的产生与发展,我们发现一条线索由暗至明贯穿其中,乃至发展成为今天的非转换生成语法(non-transformational generative grammar),特别是形式语义学的基石和红线,那就是对词汇在句法理论中的地位和作用日渐重视。在形式语义学中,词汇所承载的句法特征、语义特征已成为语句生成的起点,甚至建构起一个过渡性平面,通过词汇规则的操作为句法规则的应用提供正确的前提、起点和方向,保证组合性原则的准确应用和语句的生成路向,词汇因此而获得了句法体系中的核心地位。

1. 词汇主义句法理论概要

1.1 转换生成语法和非转换生成语法

形式语言学这一术语概指生成语法(generative grammar),包括肇始于乔姆斯基(Chomsky)的转换生成语法(transformational generative grammar)和在此基础上后续形成的非转换生成语法(non-transformational generative grammar)。两种生成语法都建立在语言的生成性之上,将语言看作数学客体和形式,通过形式化的描写和规则操作生成语句并努力确保能够推导、论证所生成语句的合法性,同时,以此致力于对普遍语法的探索。转换和非转换的分野在于不同的生成机制。前者的生成途径来自于转换这一核心机制,其本质是无限限制改写系统(unrestricted rewriting systems)。Peters 和 Ritchie (1973)论证了其标准理论的生成能力过于强大,无法对句子的合法性做出判断。正是基于

这一怀疑和批评，一些语言学家开始考虑语法的其他组成部分是否有可能承担原来由转换规则承担的语言描写任务。非转换生成语法就是在这样的背景下出现的，“其宗旨与乔姆斯基尽可能地削弱无限制改写系统的机能相反，而是千方百计地扩大上下文自由语法的机能，以适合自然语言的需要，其结果很可能是殊途同归”（方立，1993）。

1.2 非转换生成语法的词汇主义特征

在现代语法理论中，语法除包括传统意义上的组成部分外，还包括词库。这就意味着，有些人会从句法学的短语结构规则中再寻出路，有些人则会从词汇、语义学或语法的其他组成部分中另辟蹊径，甚至还有人会从语言之外的因素来看问题。广义短语结构语法（Generalized Phrase Structure Grammar, GPSG）代表前者；核心驱动短语结构语法（Head-Driven Phrase Structure Grammar, HPSG）基于GPSG但格外强调词汇的作用并引入了复杂特征集，词汇主义特征更加明显；词汇—功能语法（Lexical-Functional Grammar, LFG）更多地依赖于词库记录词项的句法信息，通过功能结构（functional structure, f-structure）建立句法和语义的联系；蒙塔古语法（Montague Grammar, MG）、范畴语法（Categorial Grammar, CG）则主要通过增加语义学的内容来减轻句法学过多的负担。抛弃转换机制意味着这些语法否认深层结构和表层结构这两个层次，所有的研究基于表层结构展开，因而被称为单一层次的语法（Monostratal Grammar）。

除抛弃转换机制外，非转换生成语法也深受生成语义学（generative semantics）的影响，讲求句法和语义的严格对应。回顾转换生成语法，语义可以说是屡遭诟病并推动其变化和发展的一条线索。在乔姆斯基看来，句子的结构表达是句子的语义和音系解释的基础，因此，句子提供的句法信息越多，语义和音系解释也就越简单。也就是说，发达的句法学可以减轻语义学和音系学描写语言的任务，甚至使句法不依赖于语义，这就是他在经典理论时期

强调的句法自治性 (autonomy of syntax)。尽管在标准理论时期乔姆斯基修正了他的语义理论,在词库中列入了语义特征,但仍然坚持句法优于语义,只有句法才有生成能力,而语义仅对深层结构具有解释功能,句法不依赖语义而存在(参见 Chomsky, 1965)。正是这一主张导致了转换生成语法学派内部的分裂,生成语义学派就此产生,代表人物是莱可夫 (G. Lakoff)、麦考莱 (J. McCawley)、罗斯 (J. Ross) 等人。不同于乔姆斯基标准理论时期的语义观,生成语义学派认为句法和语义不可截然分开,语义是语法的基础和中心,具有生成性。生成语义学主张语言最深层的结构是义素,通过句法变化和词汇化的各种手段而得到表层的句子形式。生成语义学的生成路径仍然拘于深层结构和表层结构,尽管已不再被视为一种可行的语法模式,但其对语义的重要性的认识为后续 GPSG、HPSG、LFG、CG 等非转换生成语法理论产生了一定影响,这些流派都将句法和语义作为并行的系统。正如邹崇理 (1995) 所言:“生成语义学在揭示英语的意义方面获得了不少研究成果,他们正确地看到,语义同语形一样,也具有生成能力。语义的生成分析甚至还能说明许多语形结构运算无法解释的语言现象。”

1.3 词汇主义句法理论的共同特征

我们将非转换生成语法的词汇主义理念概括为以下五点:

第一,词库中词条所包含的不只是形态学意义上的静态词形,也包括该词条的句法信息、语义信息甚至是语用信息,内涵十分丰富,句法构造由此投射而来。

第二,由于词条信息足够丰富,使得先前在转换生成语法中由句法承担的大多数转换任务由词汇承担,短语结构规则因此而被消解,句法变得更为简洁。

第三,以组合的方式自下而上地生成语句。其过程受到制约条件的限制 (constraint-based),以保证生成的句子都符合语法。

第四，强调句法和语义的平行与对应，力图使句法学同句子语义学一同得到严格、细致而深入的发展，因此而不同程度地采用形式语义学表达方式，遵守语义组合性原则并格外重视句法和语义之间的接口层面。从某种程度上说，词汇主义句法理论既是句法的，也是语义的。

第五，在上述特征基础之上，词汇语法以对动词（谓词）动态语义的详尽分析见长，词汇意义（词典意义）影响到句法和语义表达的部分也被列入研究的范围中来并加以分析，甚至成为首道程序。

可以说，词汇主义不是指某一种具体的句法理论，而是一种研究的视角与维度，表明了词汇在句法理论中作为构句基本单位的起点作用，从这一点看，似乎是自下而上的。但由于句法搭配、语义角色等信息的载入，使得语句的整体信息在词汇层面得以分解和描写，因而又是自上而下的，其总体特征是“大词库、小规则”。

1.4 词汇主义句法理论与形式语义学

词汇主义句法理论的第四个特征表明了非转换生成语法与形式语义学的深厚渊源，二者之间的关系不能简单地归结为“借用”或是“逻辑加上自然语言例子”，而是语言学领域内的一种融合。简言之，非转换生成语法有句法部分，也有语义部分，而语义部分正是基于形式语义学的方法；从形式语义学方面来看，为了达成细致的语义刻画和描写，也首先需要构建句法部分，在此基础上完成它们的工作，而其句法的构建也正是基于非转换生成语法。二者在侧重点上有所不同，尤其是蒙塔古语法及后续的各种范畴语法对句法和语义之间“规则对规则假设”（rule-to-rule hypothesis）的严格遵守，使得句法和语义之间形成了同态甚至是同构（homomorphism）关系。也正是因为如此，蒙塔古通过自然语言句法范畴和逻辑类型的对应而建构起来的理论既被称为句法学，也被称为语义学。正如资深的蒙塔古语法研究专家和形式语义学奠基人之一 Barbara H. Partee 所言：“在我的研究中历来确信形式语义学就是句法内容添

加语义因素的结果，或许还伴随出于句法语义接口的需要对句法的某种调整。”（转引自邹崇理，2007）

形式语义学肇始于蒙塔古语法，后续发展出的影响较大的理论有广义量词理论（Generalized Quantifier Theory, GQT）、话语表达理论（Discourse Representation Theory, DRT）、情境语义学（Situation Semantics, SS）和类型逻辑语法（Type Logical Grammar），这些理论的产生和发展源自对语言研究中难题的破解，也促进了形式语义学对自然语言研究的适用性和精准性。可以毫不夸张地说，形式语义学就是蒙塔古语义学及其后续发展出来的多种理论。

Albertazzi（2000）归纳了形式语义学理论假设（转引自束定芳，2005）：

- 1) 语言可以通过作为计算系统（algorithmic）来描述。
- 2) 语言系统本身是自足和自主的，对它的分析不需参照语言之外的事物。
- 3) 语法，尤其是句法，是语言的一个独立层面。
- 4) 语法具有生成性，可以生成某一语言的所有句子。
- 5) 意义可以通过逻辑形式语言以真值条件的方式得到描述，该逻辑形式语言的规则根据塔斯基的单一意义协调原则得到定义。
- 6) 语义具有严格的组合性，但其重要性与句法相差甚远。
- 7) 类推、隐喻、呈放射性状态的概念等不应包括在语言研究之列。

不难看出，这些理论假设与非转换生成语法的特点是高度契合的，二者的合流成为必然。Partee（2007）认为：适用于或者可以适用于基于组合的形式语义学的句法绝大多数都是非转换生成语法。与组合形式语义学相兼容的非转换生成语法包括 GPSG 与 HPSG 及其后续的发展、范畴语法的现代版本、树连接语法（Tree-Adjoining Grammar, TAG）、词汇—功能语法（LFG）。

2. 汉语的词汇主义研究

2.1 计算语言学的词汇主义路线

尽管相关语法理论的引介比较充分,然而词汇主义在汉语研究中的应用主要集中于计算语言学,尤以 HPSG 和 CG 为重。黄昌宁、陆镜光(1998)从计算语言学实践出发总结现代语言学重要思想所得出的结论无一不与词汇主义相关。他们认为:“词汇主义被视为现代语法理论的首要倾向;在语言单位的描写上以复杂特征集取代早先的单一标记(即原子);主张语言在句法和语义两个层面上的平行、关联与同构(homomorphism);组合性(compositionality)是句法和语义学共同的基石。”冯志伟(2011)对计算语言学进行历史回顾和现状分析时总结了计算语言学的八种形式模型,直接或间接与词汇主义句法理论相关的达五种之多。正因如此,他在总结当前计算语言学发展特点时指出:“计算语言学中越来越重视词汇的作用,出现了词汇主义(lexicalism)的倾向:词汇信息在自然语言的计算机处理中起着举足轻重的作用。”作为计算语言学的基石,词汇主义理论的研究与应用不可谓不充分。

2.2 汉语本体研究的词汇主义倾向

与计算语言学相比,汉语本体研究的词汇主义理论应用正在经历一个从自发到自觉的过程。从名词的格到动词配价、语义特征,再到动词词义的动态性,直至当前,自觉意识到词汇意义对句法的影响、关注词汇的特征描写,进而提出“大词库、小语法”的主张。从这一系列渐进性的变化中,我们看到了汉语语法研究逐渐向词汇主义靠近的脉络——从静态到动态、由“类”特征到个体特征。这一线索体现在“三个平面”理论提出以来的汉语语义研究中。以下,我们按照时间线索总结汉语带有词汇主义色彩的语法研究的发展。